

الصياغة القانونية للمذكرات والمراسلات

بتاريخ	اماكن الانعقاد	الرسوم (\$)	احجز وقعدك
١١ أغسطس - ١٥	اسطنبول	٣٤٩٩	سجل الآن

وصف الدورة التدريبية

- تحقيق شروط الصياغة القانونية في كتابة العقود.
- استيعاب المشكلات المحتملة أثناء تنفيذ العقود والتبيؤ بها لخلافها.
- استيعاب شروط وإجراءات التحكيم في العقود المحلية والدولية.
- إكساب المشاركين الأسس والمهارات الخاصة باليات إعداد المستندات التعاقدية والشروط والمواصفات وطريقة تحديد الاحتياجات وقائمة الشروط الأساسية المطلوب إدراجها في وثائق المناقصات والعقود في مرحلة ما قبل

التعاقد.

- **تعريف المشاركين بأهم المشكلات التعاقدية في حالة إغفال الشروط أو إعدادها بطريقة غير احترافية . (Signals Red) .**
- **تعريف المشاركين بمستجدات العمل التعاقدى في ظل آليات السوق الحر ومنهجيات العمل من خلال خصخصة الأنشطة (Privatization) و تحقيق أقصى استفادة ممكنة من مقدمي الخدمات (Suppliers Services) بالسوق المحلي والخارجي وكيفية تحقيق المردود المنشود من حيث جودة الخدمة (Service quality) السعر وتنافسية (Competitiveness) التكلفة (reduction Cost) في ظل هذه المستجدات وكيفية الاستفادة من ذلك في مرحلة إعداد وثائق العقود.**
- **إكساب المشاركين مهارات الترجمة وفن صياغتها بشكل سليم وإلماهم المتدرب بسمات اللغة القانونية في اللغة الإنكليزية وقواعدها في الصياغة مع أمثلة توضيحية عليها كذلك إكساب المتدرب بالعديد من المصطلحات القانونية الأساسية في ترجمة العقود القانونية والتدريب على ترجمة نماذج مختلفة للعقود التجارية والإدارية والمناقصات .**

خطة الدورة التدريبية

- **تعريف العقد وعناصره .**
- **أنواع العقود .**
- **إبرام العقود ومتطلبات الصياغة الواجبة فيها .**

- مراحل وإجراءات التعاقد ومتطلباتها.
- التفاوض في إبرام العقود.
- مهارات استيعاب المشكلات المحتملة في المراحل التنفيذية للتعاقد والتبنّؤ بها لتلاليتها.
- اعتبارات ما قبل وأثناء وبعد تنفيذ العقد والمسائل الجوهرية التي يجب مراعاتها.
- مرحلة التعاقد والارتباط ومهارات صياغة العقد وفقاً لـ "نهاج لأشهر العقود".
- مرحلة التنفيذ ومشكلاتها.
- حقوق والالتزامات طرفياً العقد.
- التدكيم وشروطه وإجراءاته.
- اللجوء إلى القضاء.
- المبادئ والأحكام القانونية التي تحكم العقود الدولية.
- مراحل الاعداد للشروط والمواصفات ووثائق المناقصات.
- أهمية الإعداد وسمات (المعد الناجح) تعاقدياً وتنفيذياً.
- قائمة الشروط والمستلزمات المطلوبة (List Check).
- كيفية الاستفادة القصوى من عنصر التنافسية (Competitiveness) على الصعيدين المحلي والدولي في عملية الاعداد.
- التحديات الحالية والمستقبلية التي تواجه القطاعات الخدمية ومنهجيات التعامل معها من خلال الشروط والمواصفات.
- آليات وطرق تحديد الاحتياجات.
- كيفية الاستفادة من قائمة الموردين وعملاء الدائرة في مرحلة الاعداد.
- قائمة ما يجب أن تفعل / لا تفعل في مرحلة الاعداد (List Not Do & Do).
- تقسيم المشاركين إلى مجموعات عمل للإعداد الشروط والمواصفات .
- التقديم للحالة العملية الخاصة بشروط ومواصفات قبل طرح المناقصة والتعاقد.
- متابعة مراحل الإعداد حسب الخطوات القياسية مع فرق العمل .
- إعداد قائمة الأخطاء الشائعة في الإعداد (Mistakes Common Most).
- أفضل الممارسات التعاقدية في إعداد الوثائق والشروط (Practices Best).
- تقديم تقرير قياسي للمرحلة .

ترجمة العقود

- التدريب على ترجمة صيغ مختلفة لعقود البيع التجاري .
- التدريب على صيغ مختلفة لعقود الوكالة التجارية والوكالة بالعمولة .
- التدريب على ترجمة صيغ مختلفة لعقود الشركات التجارية .
- التدريب على ترجمة عقود التوريد .
- التدريب على ترجمة صيغ مختلفة لعقد المقاولة من الباطن .

ترجمة المصطلحات.

- المصطلحات الإدارية .
- المصطلحات المالية .
- المصطلحات القانونية .
- مختبر تطبيقي .

الصياغة الإدارية.

- فهم طبيعة القارئ واحتياجاته .
- إعداد هيكل الرسالة .
- صياغة تكوين صلب الموضوع .
- صياغة الختامة .
- مختبر تطبيقي .